

KRYNICA

TYDNIOWAJA SIALANSKAJA HAZETA

Adres Redakcyi i Adm.: Wilnia, Zawalnaja 7.

Redakcyja adčyniena ad 9 h. ran. da 7 h. wieč.

„Krynica“ kaštuje: na hod 6 zł.; na miesiac 50 hr.

Asobny numar kaštuje 15 hr.

PAŚLA WYBARU HINDENBURGA NA PREZYDENTA.

Jak užo my pawiedamili swaich čytačoŭ, u kancy minułaha miesiaca ũ Niamieččynie adbylisia akančalnyja wybary Prezydenta, na jakoha wybrany Hindenburg.

Z pryčyny takoha wyniku wybaraŭ zahawaryŭ uwieś świet i nijak nia moža skončyc swaich hutarak. Asoba Hindenburga nijak nia moža pakinuć hałoŭ palitykaŭ badaj usiaho świetu.

Woś-ža nie adrečy budzie i nam krychu bliżej pryhledzicca jak da samoha Hindenburga, tak i da tych pryčyn, što wyklikali stolki hutarak.

Hindenburg, heta stary niamiecki hienerał. Ciapier jon ličyc sabie 78 h. Prad wajnoj Hindenburg byŭ u adstaŭcy. Spačatku wajny niamiecki kajzer Wilhelm paklikaŭ jaho na słuźbu ũ armiju i zrabiŭ jaho feldmaršałam, što znača palawym maršałkam, i daručyŭ jamu kamandawańnie ũschodnim frontam. Takim čynam Hindenburg byŭ hałoŭnym kamandujučym niamieckimi wajskami, što nastupali na byŭšuju Rasieju. Hindenburg adznačyŭsia, jak duža zdolny hienerał-stratehik i, jak wiedajem, wyihrawaŭ bitwu za bitwaj.

Padčas rewalucyi ũ Niamieččynie, kali sam kajzer, a z im i mnohija hienarały paŭciakali, Hindenburg astaŭsia ũ Niamieččynie. Jon wiedaŭ, što niamiecki narod jaho acenić i nia zrobić jamu ničoha drennaha. Tak jano i było. Nia tolki što Hindenburgu ničoha nia stałasja, ale jaho wybrali na pieršaha hramadzianina Niamieckaj Respubliki, na Prezydenta.

Dyk zapytajmosia ciapier, adkul taki šum i homan na świcie z pryčyny hetaha nowa-wybranaha niamieckaha Prezydenta. A woś adkul.

Paśla wajny, jak wiedajem, mir ustanawiŭ u 1919 h. Wersalski Traktat. Dziakujučy hetamu Traktatu i jaho dalejšym našledkam Niamieččyna straciła mnoha kalonijaŭ, a tak-ža niamala ziarniel z pradwajennych časaŭ: na karyść Francyi — Elzacyju i Lotarynhiju, a na karyść Polšcy — časć Šlonska, Paznańšćynu i Gdansk. Asabliwa niapryjemna dla Niamieččyny raźwiazana sprawa Gdanska, bo da hetaha horadu, jaki staić na bierazie mora, z Polšcy wiadzie tak-zwany kalidor, klinam urezwajučysia ũ niamieckija ziemli. Aprača hetaha Wersalski Traktat nałażyŭ na niemcaŭ wialikuju kontrybucyju na karyść niamieckich pieramožcaŭ. A dziela taho, što niemcy pa wajnie nie adrazu mahli mieć hrošy, dyk ich pieramožcy swaim wojskam zaniati niamieckija ziemli Ruhr, baħatyja kamiennym wuhlom, i sami dabywajuć baħaćcie hetaj ziarni i aprača taho — biespierastanna takim čynam trymajuc niemcaŭ pad miečam.

Jasna, što hetkaje pałažeńnie dla 70-ci miljonnaha, niazwyčajna pracawitaha i kultur-naha niamieckaha narodu žjaŭlajecca zusim niaznosnym. Dyk užo daŭno łamali niemcy hałowy, šukajučy wychadu z hetaha swajho pałažeńnia. Šukali, kažam, wychadu, ale maŭčali, bo čulisia słabymi. Astatnim adnak časam nadyšoŭ momant, što niemcy zahawaryli ab swaich planach publična, bo užo, widać, krychu pačulisia na sile. Dobra ũsie pomnim, jak niešta miesiac tamu, niemcy predstavili Eŭropie swaje plany ab źmienie hranic, ustanoulenych Wersalskim Traktatam. Hetyja niamieckija plany skirawany pradusim prociŭ Polšcy. Dyk zrazumieła, čamu jany wyklikali niamala šumu i strachu ũ Eŭropie aħułam,

a pradusim u Polšcy, bo zapachnuła ad ich wajnoj i dla mnohich duža nie pažadanyimi wynikami.

Ciapier iznoŭ zašumiela kala Niamiečcy-ny i tak-ža dzieła tych samych pryčyn. Niamieckim Prezydentam staŭsia Hindenburg — monarchist i wajaka. Ciapier dla űsich jasna, što Hindenburg nia budzie dramać, a budzie prykładać usich swaich sił i swajej pawahi, kab wiarnuć Niamieččynie pradjawjennuju mahutnaść i sławu, ci prašciej kažućy — Hindenburg budzie kirawać Niamieččynu da stap-tańnia nienawisnaha Wersalskaha Traktatu.

A što na heta susiednija dziarżawy? Z henych krykliwych hałasou, paŭstaŭšych u Eŭropie z pryčyny asoby Hindenburga, ću-wać mahčymaść pierahladu Wersalskaha Traktatu i parazumieńnie z Niamieččynaj. U hetym kirunku možna paćuć zusim wyraz-ny hołas Anhlії, Italії, a nať hołas nikato-rych palityčnych kruhoŭ Francyi.

I ničoŭha dziŭnaha! inšaŭha wychadu dla Eŭropy niama: abo pierahlad Wersalskaha Traktatu i mirnaje parazumieńnie z Niamieč-čynaj, abo wajna. Niamieččyna zmusić Eŭro-pu выбраć z hetych džwioch niapryjemnych daroh adnu, boľš pryjemnuju. Što jana wybie-are — zhadwać nia staniem, ale siańnia űžo faktam jość, što Niamieččyna ű swaim časie takim, ci inšym čynam, ale budzie staracca źmianić hranicy swajho kraju, űstanoŭlenyja Traktatam u Wersali.

Što-ž heta űsio maľto-b prynieści Biela-ruskamu Narodu? Adkaz prosty: z koźnaj na šwiecie zawiaruchi naś narod moh-by tolki skarystać, bo... hoły razboju nie baicca.

M. K—a.

* * *

Ja pajdu pamaleńku, pajdu i pajdu,
Až da ciomnaha siniaha boru,
Moža jon razhadaje jakuju biadu...
Tam tak mnoha prywolla prastoru.

Ja pajdu, — jon tak łaskawa šumam swaim
Mianie űstrecić, jak rodnaja maci;
Mo' palohšaje mnie, jak napłaćusia z im,
Mo' nawućyć jak żyć, harawaci.

Ci raskaža jon mnie tuju bajku swaju,
Što kaliś, pomniu, niania šaptała,
Moža ű bajcy ja toj znajdu dolu swaju,
Tuju dolu, što znaŭ ja tak mała.

Mo' iznoŭ, jak daŭniej, prakanaje mianie,
Što žyćcio — heta dziŭnaja kazka
Dzie űsio ščaśliwy son, dzie piajuć sałaŭi,
Sumawańnie — pryrodnaja kraska.

Ja pajdu... chaj raskaža ű sakrecie ab tym,
Čaho ludzi nikoli nia znali,
Što dastupna było tolki sercam šwiatym,
Što za űsich i żyli j harawali.

Ja pajdu... mo' druhi chto ű tym samym lasu
Praklinaŭ, jak i ja, dni niadoli,
Chaj umru, jak i jon, dy z saboj paniasu
Maju pieśniu swabody i woli.

P. Michalski.

PRAMOWA

pašla Ks. A. Stankiewiča ű Sojmie dnia 28.IV. h. h.
padčas dyskusii ab biudżecie Aswiety i Relih.
Wyznańniaŭ.

Wysoki Sojmiel! My znachodzimsia ű tym dziŭ-
nym pałażeńni ű Sojmie, što ű sprawie swajho škol-
nictwa, praŭdu kažućy, nia možam zabirać hołas pa-
zytyŭnaha, nia možam snawać planaŭ adnosna našaha
školnictwa, što da metadaŭ nawučańnia i pawialičań-
nia biudżetu i h. d., bo-ž szkoł u nas badaj-što niama-
ška, a wyznačanaha biudżetu zusim nia maje. Zmu-
šanyja-ž ćwiordaju sapraŭdnašciu, katoruju pryhata-
waŭ nam Urad i űrady papiarednija, musim ahrani-
čycca tolki da šćwierdžańnia taho, čaho niama, i da
wykazywańnia pryčyn, jakija tworać tolki takaje, a nia
inšaŭje pałażeńnie našaha školnictwa.

Data 31 lipnia 1924 h., data jazykowych ustawaŭ,
mieła być pawarotnaj dataj u sprawie školnictwa sła-
wianskich mienšašciaŭ ahułam, a hetym samym i škol-
nictwa biełaruskaha. Prynamsia tak razumieŭ biełaru-
ski narod, katory zapraŭdy praz ceły rad hadoŭ nie
adzin raz wyjawiŭ swaje zusim šćyryja žadańni mieć
swajo školnictwa ű matčynaj mowie, biełaruskaj.
Praŭdu kažućy, biełaruskaje parlamantarnaje pradstaŭ-

nictwa trochi inačaj na heta űhladałasia dzieła zrazu-
mielych pryčyn, bo-ž maje dastatačnuju praktyku
ű adnosinach uradaŭ da nas u hetaj sprawie, a z dru-
hoha boku i dzieła pryčyn padstawowych my byli
proci hetaha űstawu, bo ahułam nie űważajem za wy-
chad z pałażeńnia takoha dziwactwa, jakoje nazywa-
jecca dwujazyčnašciaj. Hetuju systemu ű prašwietnaj
palitycy űważajem za škodnuju nia tolki dla nas, ale
i ahułam dla űzajemnych adnosinaŭ dwuch narodaŭ:
polskaha i biełaruskaha, nie haworaćy űžo ab zusim
nehatyŭnych pedahohičnych bakach.

Woś-ža, jak ja skazaŭ, naša ludnaść, katoraja
bliżej za swaich pradstaŭnikoŭ hladzić na hetuju reć,
dumała inačaj. Žwiartałasia jana da űradu masowa,
na mocy jazykowaha űstawu z prośbaj ab biełaruskija
škoły. Jak zaŭsiody, tak i tut ludnaść naša spatyka-
łasia z admoŭnym adkazam z boku űradu, niby na
tej padstawie, što nia było jašće instrukcyj jak pra-
wadzić jazykowyja űstawy ű žyćcio.

Dapuścim što hety matyŭ byŭ zusim słušny.
Ludnaść, adnak, nie dała ašukać siabie. Nie dała źnie-
achwocić siabie i ű dalejšym pracuje, wiadzie baraćbu,
damahajecca swajej űłasnej skoły z wykładowaj bieła-
ruskaj mowaj.

Ludnaść naša skiroŭwaje swaju enerhiju ű ki-
runku skoły prywatnaj. I zapraŭdy baćym u wosieni

BIELARUSY WYRASTAJUC...

Čaławiek wiery, praŭdy i pašany abwinawačwa-jučy pierad świetam swajho woraha zaŭsiody maje ŭ rukach dŭwady, na padstawie jakich winawacić praciŭnika. Taki čaławiek zdabywaje ŭ ludziej spačućcio, a razam z hetym pakrywaje ahidaj swajho supiarečnika.

Čaławiek iłhun, wiedama jak iłhun, černić nia-winnaha i sam kryjecca, kab nia sustrecca z achwia-raj swajej iłży, a kali i sustrenicca, to wypirajecca swa-ich stoŭ i hetym robić „iłhunami“ inšych.

Čaławiek „nawuki“ i silny fizyčna — *ale podły* — zaŭsiody słabiejšaha ad siabie fizyčna abzywajec: „złodziejam“, „bandytam“ i užo nia kryjecca, jak iłhun, ale śmieła pierad narodam škalujeć niawinnaha, bo wieryć u swaju fizyčnuju siłu i čujeć swajho rodu zadawaleńnie. Takoha čaławieka nienawidzić Sprawia-dliwaść, Praŭda i Čaławiektwa. Hetki čaławiek, chacia jon wialiki wučony i silny fizyčna, nazywajecca čała-wiekom podłym.

Słowa čaławieka wiery, praŭdy i pašany jość słowam światym. Słowa iłhuna — łož, nie biarecca saŭsim pad uwahu i, jak haworycca, praz adno wu-cha ŭwachodzić, a praz druhoje wychodzić.

Słowa čaławieka wialikaha, silnaha — *ale pod-łaha* — heta strała, jakaja pryčyniajeć *dašmiarotnyja* rany i nikoli (heta strała) nia jość zabytaj praz słabiejšaha niawinna-pakryŭdžanaha.

Hetak bywajec na świecie.

Pan W. Studnicki „čaławiek nawuki“ ŭ 1923 ho-dzie pisaŭ u monarchična-polskim „Słowie“: „Ale szkoła białoruska, będzie tylko utrwalała barba-

rzyństwo“ („Słowo“ 28-II-1923 r.) „Kwestja białoru-ska“). Inačaj kažućy, kożny, chto skončyć szkołu bielaru-skuju—to budzie dzikarom. Tak pawodle p. Studnickaha.

Pan Studnicki pisaŭ heta ŭ pačatku 1923 hodu, dwa hady tamu, zdajecca tre' było-b užo zabycca. Zabycca heta duża trudna — prosta niemahčyma. Ja, jak wučań białaruskaje školy, štodzienna nia wieryŭ u samoha siabie. — A nuż moža i wyjdu dzikarom!...

U 1923 hodzie ja ŭsim swaim maładym „ja“ „pawierŭ“ p. Studnickamu.

Tady dla mianie tolki adno pytańnie nia było raźwiazanym. Čamu maje starejšyja kalehi, jakija skončyli białaruskija himnazii ŭ 1919, 20, 21 i 22 h. ščaśliwa wyjechali da Čechii (bo ŭ Polšcy ich, jak dzikaroŭ, nia prymali da ŭniwersytetu) i tam pastu-pili da ŭniwersytetu? Ja byŭ prakanany, što Čechi tak-sama dzikary, chacia nia skončyli białaruskaje školy. Ja nia moh zrazumieć, kab takija ludzi, jak Masaryk, Beneš i ahułam usie Čechi byli dzikarami. Nareście zhadziŭsia ja z p. Studnickim i pryznaŭ u duży ŭsiech Čechaŭ dzikarami.

Ja amal nia płakaŭ, kali polski pradstaŭnik u Lizie Narodaŭ p. Skirmuntt paciarpieŭ u wybarach da Rady Lihi — byŭ wybrany Čech, dzikar Beneš, a p. Skirmuntt mieŭ tolki 17 hałasoŭ.

Iznoŭ dla mianie paŭstała nowaje pytańnie:

— Čechi pryniali Białusaŭ-dzikaroŭ wučycca— značycca Čechi dzikary, bo swoj swajho baronić, ale Čecha wybraŭ uwieś świet da Najwyšejšaje Rady, to tady, napeŭna, ŭwieś świet, aprača Polšcy, dzikarski?!

Ja pierakusić hetaha nia moh.

Z nieciarpiačkaj čakaŭ ja wypusku białaruskich maturystaŭ u 1923 hodzie.

minuła i na pačatku ciapierašniaha hodu, što pry-watnyja białaruskija školy paŭstajuć paprostu masa-wa, imienna ŭ radzie pawietaŭ, jak u Słonimskim, Wialejskim i niekatorych inšych. Ale Ŭrad uporna praciwicca hetamu i pad hroźbaj karaŭ zmušaje bie-laruskich dziaciej chadzić da űradawych polskich škol.

Majem fakty, što napr. pakarany za takija rečy wioska Bakuny ŭ Pružanskim paw. i cely rad inšych wiosak; dalej wioska Uhryń, Ładziny, Činiawičy, Sa-wičy ŭ paw. Słonimskim. Nastaŭniki hetych škol ary-štawany i ciapier, jak wiedaju, siadziać u wastrohach za prywatnaje školnictwa, jak napr. nastauniki: Na-dzieja Kapitončyk, Wiera Kotrač, Jan Dożyń i inšyja z Słonimskaha paw. Białaruskija padručniki kanfiska-wany. Takim sposabam zlikwidawana prywatnych bie-laruskich škol bołš-mienš da 50. Značyć, niasłušny raspaŭsiudźwańnie i padawańnie wiestak u zahranič-nyja hazety z polskaha boku, byccam Białarusy — heta niedabitki, byccam jany tolki ahladajucca na Ŭrad i űradawyja subsydyi, a sami da ničoha nia zdatnyja. Dowadam hetaha mieŭ służyć fakt, što bie-larusy naohuł nia majuć prywatnaha školnictwa.

Jak pany bačycie, my praparcyjalna da swaich sił štoś mieli-by i možam mieć, kali-b adnosiny Ŭra-du da białaruskaj ludnaści byli zusim lojalnyja i pa-praŭnyja.

Nakaniec, nadyjšli tyja słaŭnyja instrukcyi 7.I. 1925 h. Tuju instrukcyju možna scharakteryzawać, jak adnu pieraškodu dzieła ździejšnieńnia jazykowych ustawaŭ, bo pieradusim unosić *niarounaść* u trakta-wańni ludnaści polskaj i białaruskaj, i badaj kożny punkt hetaj instrukcyi maje na woku pieraškodzić ździejšnieńniu jazykowaha űstawu.

Adnak, ludnaść i dalej śćwiardžaje swaju achwo-tu i swaju wolu na atrymańnie matčynaj školy. Ad-bywajucca sapraŭdnyja školnyja plebiscyty. Cetyja ma-sy zalahajuć hmiŭny z metaj atrymańnia paświadčaćnia podpisaŭ tych asob, katoryja žadajuć mieć swaje sko-ły. U ciapierašnim čaście deklaracyjaŭ z podpisami, žadajućych mieć swaje białaruskija školy, jość bołš-mienš, zdajecca, na 200 škol, pierawažna ŭ pawietach uschodnich wajawodztwaŭ.

Ale mušu tut zaznačyć uwieś chod zdabywańnia paświadčaćniaŭ podpisaŭ na padstawie űstawu ŭ hmi-nach. Tut ludnaść paprostu prachodziła zapraŭdnyja muki, bo wojty hmin byli zusim biezadkaznymi i poŭ-nymi panami pałažeńnia. Hmiŭny systematyčna admaŭ-lalisia śćwiardžać podpisy, nie zwaročwajućy űwahi na zahady instrukcyi i na samyja űstawy.

Wojty zusim biaspraŭna wymahali płaty, a nad-ta časta kančali hetyja sprawy ździekami nad białaru-skaj ludnaścij. Uspomnim tut peŭnyja fakty, dajšoŭ-

Ja chacieŭ prakanacca, ci iznoŭ dzikarski świet pryjmieć biełaruskich dzikaroŭ, maich kalehaŭ, na zamiežnyja ŭniwersytety. Ja nia wieryŭ, što kilometrowaja pieradawica pana Studnickaha pojdzie namarna. Tak, pajšla namarna. U 1923 hodzie 70 asobaŭ biełaruskich dzikaroŭ było pryniata na zamiežnyja ŭniwersytety. I to dzie nat': u Itali i Francyi. Niaŭžo-ż Musolininskaja Italija i Poinkaraŭskaja Francyja dzikarskija staronki?!

U 1924 hodzie biełaruskaja studenskaja emihracyja dasiahnuła, jak haworycca, swajho ščytu. Bielaruskija siarednija školy ŭ našym kraju ŭ prošłym hodzie wypuścili 110 dzikaroŭ-biełarusau. Z hetych 110 maturystau ^{5/7} wyjechała zahranicu, rešta-ż — ^{2/7} astalisia na polskich uniwersytetach jak „słuchacze nadzwyczajni”. Nikatoryja z kalehaŭ pastaralisia ŭžo ačyścicca z dzikarstwa, pryniaŭszy „wierno-poddańcze egzamina eksternów”.

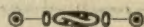
Apošni fakt, fakt pryniaćcia biełaruskich dzikaroŭ da polskich uniwersytetaŭ aduryŭ mianie.

Uwieś świet, a z im i Polšč, pryniali biełarusau-dzikaroŭ da swaich uniwersytetaŭ. Heta niešta nie da abniaćcia dumkaj wučnia!

Tak, p. Studnicki, dwuch-kilometrowaja pieradawica pad zahałoŭkam „Kwestja biełoruska” u 1923 hodzie, što achryściła nas usich *dzikarami*, nia mieła ŭ sabie nijakaha sensu!

Biełarus, jak-by jaho nie nazywali p. p. Studnickija, raście i pawoli zdabywaje sabie naleźnaje jamu miejsca, jak u kraju, tak i zahranicaj.

Fr. Hr—č.



šyja da nas, a nie dajšoŭšych to i na wałowaj skury nia špisać! Wot-ža tak pastupali hminy: Maładečna i Chacienčycy, Wialejskaha paw., hminy Porplišča i Parafjanawa—Duniławickaha paw., hminy Jazna, Prazaroki—Dzišnienskaha paw., hmina Pałačany,—Wałożynskaha paw., hmina Beršty—Horadzienskaha paw., hmina Bielica,—Lidzkaha paw., hminy: Świślač, Izabelin Waŭkawyskaha paw., cely rad hmin Pružanskaha paw., hmina Świerżeń, Staŭpieckaha paw., hminy: Starawiejskaja, Kazławieckaja, Pacaŭskaja, Dziareŭna, Maryinskaja — Słonimskaha paw., hmina Smarhoni—Ašmianskaha paw. i cely rad inšych.

Dalej, palicyja tak-ža nia była na wyšyni swajho zadańnia: jana tak-sama pryłażyła swaje try hrošy da žniščeńnia imknieńnia biełaruskaj ludnaści atrymać swaju szkołu. Byli wypadki, što ŭ wioscy Wialikaja Lipa, Niašwižskaha paw., palicyja zrabiła rewiziju ŭ ludziej, katoryja žadali mieć swaju szkołu, i skanfiskawała školnyja deklaracyi. Dalej, palicyja zrabiła rewiziju ŭ ludziej, žadajučych mieć matčynu szkołu, ŭ wioscy Nowy-Świerżań, Staŭpieckaha paw. Znoŭ-ža kamandant pastarunku palicyi ŭ hminie Chacienčycy, Wialejskaha paw., śmiajaŭsia sabie z biełaruskaje mowy i z samych žadańniaŭ biełaruskaj ludnaści ŭ kierunku zdabyćcia biełaruskaj szkoły. Da hetaha treba

DA NAS PIŠUĆ.

UCIAKAJUĆ Z KAŚCIOŁA.

Lipniški, Wałożynskaha paw. Ja abmyłkowa ličyŭ, što ŭ Lipniskaj parachwii niam „heretykaŭ”. aŭžo jak pabačyŭ u hetym hodzie na św. Kazimira 4 sakawika na sorakhadzinym feście ŭ Lipniškach, to ŭbačyŭ i prakanaŭsia, što i tam ŭžo zawiałoŭsia śmat niawierujučych u „polskaju wieru”. Sprawa woś u čym. Fest byŭ wialiki, kaścioł byŭ poŭny ludziej, aŭžo ścieny traščali — ŭsie cisnucca, kab paćuć Słowa Boŭżaje z wusnaŭ staŭnaha niekali pakutnika za časau Maskoŭščyny ks. Sperskaha, katoraha niekali ruskija žandary haniali z hołymi šaškami pa wulicach miasta Wilni, a potym jon uciok ščaśliwa zahranicu. Uzyšoŭ paważny hadami i pastawaj na ambonu ks. Sperski i staŭ kazać kazańnie. Załatyja słowy praŭdy tak krynicaj i palilisia z jaho wusnaŭ. Śmat ludziej stała płakać. Usie z wialikaj uwahaj stali słuchać: nihto nie zakašlaje, nie šarchanie botami, tak, što kab mucha laciela, to było-b čuwać. A kali paważany ks. Sperski staŭ hawaryć pra Polšč, pra polski narod i kali skazaŭ što nijakich biełarusau niam, a ŭ jakoj chacie čytajecca, abo jość biełaruskija hazetki, to taja chata nia budzie błaħasłaŭlonaja — to nawakoła siabie paćuŭ ja wialiki šum (a stajaŭ ja niedaloka wialikich dźwiarej, bo dalej pracisnucca nia moh) i da wušej maich stali dachodzić šepy: „a hdzie-ż naŭš narod, naŭš ludzi?”—i mnohija, widać „heretyki”, sumlawajučysia ŭ sławach praŭdy kazańnia ks. Sperskaha, jak prykładam znajomyja maje F. Kapusta, J. Karol, Kiłčeŭski H., Wialička A., J. Jakowič i mnoha, mnoha druhich nieznajomych pawychodzili z kaścioła nie čakajučy kanca kazańnia. Stała swabadniej u kaściele i ja dajšoŭ aŭ da ambony, ale ŭžo ničoħa bole cika-waha nie paćuŭ, tolki astaŭsia smutak u duży, što ŭ Lipniskaj parachwii ŭžo tak-sama „niam biełarusau”, jak kazaŭ heta na kazańni toj-ža ks. Sperski.

Pryšoŭszy da chaty z festu prypomniŭ sabie, što

jašče daćcia tyja masawyje abławy, niadaŭna adbytyja, što rabilisia pierad usim u tych asob, jakija čynna pracawali ŭ kierunku zdabyćcia swajej szkoły, h. zn. katoryja ahitawali za hetuju szkołu na zakonnaj padstawie i padawali da padpisu deklaracyi.

Ale nia było-b heta dziŭnym, kab nia toje, što nawat i školnyja inspektary i tyja pakazali poŭnuju nielojalnaść i złuju wolu adnosna da biełaruskaj ludnaści ŭ hetym kierunku. Złaja wola była ŭ tym, što inspektary admaŭlalisia dawać kwity na złoŭnanyja deklaracyi, wymahali składańnia zaraz metrykaŭ tych dziaciej, jakich bački žadajuć biełaruskaj szkoły, dalej ahitawali, kab ludzi adraklisia ad swaich podpisau, złoŭnanych za biełaruskaju szkołu, dy kab dali podpis na szkołu polskuju, dawali paŭnamoctwy da padobnaj ahitacyi swaim nastaŭnikom i h. d. Cełaja čarħa naduŭżyciaŭ i nielojalnaściaŭ sypałasia sa starany szkolnych inspektaraŭ na biełaruskaju ludnaść, imknuŭšysia da zdabyćcia rodnaj szkoły.

Papisalisia hetym najbołš školnyja inspektary ŭ paw.: Ašmianskim, Wialejskim, Duniławickim, Horadzienskim, Baranawickim, Kosaŭskim, Nawahradzkim, Niašwižskim, Pružanskim, Słonimskim. Dyk panu bačycie, što na cełym biełaruskim abšary badaj

Z Biełaruskaha жы́цця.

Z Biełarusi pad Polščaj.

Schod Biełaruskaj Školnaj Rady adbyŭsia 3 traŭnia siol. hođu. Razhladalisia sprawy palepšańnia Bieł. Wilenskaj Himnazii. Wybrana komisija, jakoj daručana apracaŭać plan patrebnych źmienau u himnazii i dałażyć ab hetych planach Školnaj Radzie.

„Utrakwistyčnyja kursy“. „Słowo“ pawiedamlaŭ, što wilenskaje kuratoryum manicca atkryć uletku utrakwistyčnyja (dwujazyčnyja) dapaŭniajučyja kursy „dla wučyciałoŭ-palakoŭ“, jakija haworać pa biełarusku i choćaŭ zapoŭnić swaju edukacyju ŭ hetaj mowie, kab atrymać adpawiednyja stanowišcy ŭ biełaruskich školach“.

Woś, jak ułada raźwiazыwaje pytańnie ab wučyciałoŭ dla biełaruskich szkoł: jany buduć absadźany palakami, jakija ŭ praciahu dwuch miesiacau majuć nawučycca biełaruskaje mowy!

Ewanhielle pa biełarusku. Jak piša „Bieł. Doła“, wydawieckaja firma ŭ Łodzi „Kompas“ pačala drukawać pierakład na biełaruskuju mowu čatyroch Ewanhiellau — pawodle Maćwieja, Marka, Łuki i Ioana.

Z Radawaj Biełarusi.

U mastackaj sekcyi Instytutu Biełaruskaj Kultury. Mastackaja sekcyja padzialajecca na try padsekcyi: teatralnuju, wobraznych mastactwaŭ i muzyčnuju.

Z najbołš cikawych zadańniaŭ, namiečanych padsekcyjaŭ, zasłuhoŭwaje ŭwahi dramaturhičny seminar, jaki rychtujecca da arhanizacyi z wosieni hetaha hođu.

Raspačata praca nakont palepšańnia pastanowak u Bieł. Dziarż. Teatry z mastackaha boku i z boku mowy.

Zrobleny zahady da źbirańnia, wywučeńnia i harmonizacyi biełaruskaj pieśni.

Pałożan pačatak stałaj komisii pa apracoŭcy bieł. melodyi dla instrukcyjnaha wykanańnia.

Pastupiła na razhlad u terminalohičnuju komisiju muzyčnaja terminalohija, apracawanaja Drežynim.

Padsekcyja wobraznych mastactwaŭ apracawała plan dziejańści. Zaraz jeju zrobleny zahady da napišańnia partretaŭ F. Skaryny, hetaha wydatnaha biełaruskaha kulturnika XVI wieku. Rychtujecca biust i pamiatnaja doška, paświačonaja 400-hođdziu biełaruskaha druku i asobie Skaryny. Zajaŭleny da čytańnia dakłady, siarod jakich najbołš cikawy dakład-dośled ab Wasili Wahšancu, wydatnym biełaruskim dREWarytniku (hrawioru).

Biełaruskaść u Raśnianskim rajonie, Kalininskaj wakruhi da hetaha času nie kratałasia z miesca. Razumiejecca, hetaha nielha skazać adnosna szkoł, u jakich wykładańnie ŭsiech halin wiedau u pieršych dźwioch hrupach wiadziecca na biełaruskaj mowie. Adsutnaść padručnikaŭ źjaŭlajecca hałoŭnaj pieraškodaj pracy ŭ hetym kirunku. U pačatku studzienia h. h. byli atrymany na koźnuju szkołu pa 5 kniżak Niekrašewiča i inšyja, ale, zrazumiela, što heta nia moža zdawolić šyrokich zapaŭbawańniaŭ našych szkoł. Niedachop padručnikaŭ stawić nastaŭnictwa ŭ wielmi ciażkaje stanowišča, katoraje pry ŭsim swaim žadańni nia moža prawieści biełarusizacyju szkoły poŭnašciu. Ale ŭsio-ž-taki nia hledziać na hetyja niedachwatki, praca ŭ bołšaści szkoł u kirunku biełarusizacyi wiadziecca sa ŭsiej ščyrašciu. Nastaŭnictwa enerhična pačalo wučycca samo i wučyć dziaciej na ich rodnaj matčynaj mowie.

Što datyčyć da inšych ustanou rajonu, to, jak užo skazana wyšej, pracy pa wywučeńniu biełarusaznaŭstwa pracaunikami ŭsiech sajuzaŭ pieraškadžali asabliwyja ŭmowy жы́цця i pracy ŭ Raśnianskim rajonie. I tolki spačatku studzienia, z adčynieńniem kursau, sprawa biełarusizacyi užyjšła na naležny i peŭny ślach.

60-hadzinnaja prahrama kursau (40 hadz. mowa i piśmo, 7—historyja litaratury, 7—historyi Biełarusi

skim abszary niama, i kali-b takija ŭtrakwistyčnyja szkoły i byli, to-ž niama jašče mowy ab tym, jakija pradmiety majuć wykładacca pa biełarusku, a jakija nie, i dumaju, što hety momant, kali i stworycie niej-kija erzac-škoły, to hety momant budzie służyć pieraškodaj da rǎźwiejšnieńnia jazykowych ustawaŭ, bo treba budzie raźwiazać pytańnie na padstawie tak-ža instrukcyi, jakija pradmiety majuć wykładacca pa biełarusku, a jakija pa polsku.

Mušu tak-ža skazać niekulki sloŭ ab biełaruskaj siaredniaj škole. Hetaje školnictwa tak-sama wiadzie жы́ццё strǎšnaje. Try himnazii: ŭ Wilni, Nawahradku i Radaškawičach nia majuć nijakich subsydyjaŭ i pryhaworany na śmierć. Inšaja sprawa, što my nie dađziomsia, ale Ŭrad taho žadaje i zaŭsiody wiadzie warožuju da nas palityku, nia hledziać na toje, što *naszaja ludnaść płacić wialikija padatki*, a nijakaha ekwiwalentu ŭ sprawie školnictwa nia maje.

P. Rymar skazaŭ, pamiž inšym, ŭ swajej sprawazdačy, što byccam našyja skarhi adnosna da aświe-ty — niasłušnyja, bo-ž polskaj mienšaści ŭ inšych dziarżawach żywiecca kudy horaj, jak nam u Polšcy. Woś-ža mušu skazać, što jak-by tam nia było, to ŭsio-ž-taki, napr. u Litwie, palaki majuć niekalki ŭradawych himnazijaŭ, cełuju sietku ŭradawych pačatka-

wych szkoł, majuć wyznačanuju ŭ litoŭskim biudżecie na polskija szkoły stałuju sumu.

Tak-sama ŭ Łatwii. Pazaŭčora ja mieŭ ščasćcie bačyć majho akademickaha kalehu, ciapierašniaha pa-sła da Łatwijskaha Sojmu, katory mnie skazaŭ, što ŭ łatwijskim biudżecie wyznačana suma na biełaruskaje školnictwa praparcyjanałna da liku biełarusau. A my tut ničoha nia majem — adnak, p Rymar, publična skazaŭ, što nam „nadta dobra“. Chiba dobra dzieła taho, što my absalutna zasudžany na žni-ščeńnie! Tak-sama ŭ Sawietach, da katorych nia ma-ju asabliwaj pašany za kultywawańnie tam biazdu-šnaha matarjalizmu, faktam źjaŭlajecca, jak heta i p. Rymar sčwiardziŭ, što jość sotki polskich szkoł u Sawieckaj Biełarusi i Ukrainie.

Nakaniec mušu skazać, što nia ŭsio ŭ paradku i ŭ жы́цці relihijnym siarod katalikoŭ-biełarusau, nie haworačy — dzieła niastačy času — ab takim-ža жы́цці biełarusau prawasłaŭnych. Naprykład takaja sprawa: niadaŭna ŭrad zwolniŭ z pasady prefekta ks. Siemaškiewiča, probašča ŭ Ławaryškach, dzieła taho, što jon biełarus i što karystajecca biełaruskaj mowaj. Tak-sama prociŭ ks. Šutowiča ŭ Baradzieničach, Dzišnienskaha paw., wiadziecca cełaja baračba z kuratoryumam i inspektaram, jakija nie dapaščajuć jaho

i 6 hadz. hieohrafija Bielarusi), daś mahčymaś usim pracaunikom sawieckich ustanou wywučyć rodnuju mowu. Z boku apošnich prymiačajecca nadzwyčajnaja zacikaŭlenaś bielaruskašciu i ščyraje žadańnie jaknaj-chutčej nawučycca pišać i ūsie sprawy pierawieści na bielaruskuju mowu. Na kursy zaličana 55 č.

(„Saw. Biel.“).

Z USIAHO ŚWIETU.

Hetyja dźwie dziaŕżawy choćać nawiazać Litwa i dobryja i mocnyja susiedzkija adnošiny.

Łatwija. Dziela hetaha jany praz swaich pradstaŭnikaŭ — ministraŭ spraŭ zahraničnych u m.

Ryzie ūplanawali dziela parazumleńnia nastupnaje:

1) sprawa zaklučeńnia arbitrażnaj umowy; 2) sprawa sklikańnia ū pačatku čerwienia miesiaca ū Ryzie konferencyi ministraŭ: litoŭskaha, łatwijskaha i estonskaha; 3) dapańnieńnie ūmowy ū sprawie školnaj; 4) zaklučeńnie sanitarnaj umowy i 5) sprawa handlowaha traktatu, jak ustupu da handlow. umowy.

dziela niebiašpieki z boku susiednich dziaŕżawaŭ

Polšča jak Niamieččyny, Sawietaŭ i druhich, pačala wykazwać rupnaś. Niadaŭna polski minister wajny hien. Sikorski jeździŭ da Francyi, kab zaklučyć z joj wajskowy sajuz. Jak wiadoma, Anhlija admowila zabiašpiečywać polskija hranicy, a Niamieččyna i Sawiety ūšciaż kryčać, što polskija hranicy treba źmianić, bo inačaj budzie wajna. Pamiż inšym, kab pachwalicca Polščaj, minister skazaŭ, što Polšča ma je ciapier 70 dywizijaŭ, a ūniezabawie budzie mieć pad aružžam 4 miljony ludziej. Jak bačym, pałażeńnie Polšczy nia cikawaje i zmušaje jaje da pawialičeńnia aružnaj siły.

Jak pišuć hazety, ū apošnich dniach u Ma-

Sawiety. skwie adbylosia pasiedźańnie tak zwanaha „Sownarkomu“ i rewalucyjnaj wajennaj rady. Uchwalena mnoha pastanoŭ u sprawie ratawańnia sawieckaj ūlady i proletaryjatu „ad wisiačaj nad Eŭropaj reakcyi i kapitału“. Cikawaja była pramowa Lit-

winawa. Pamiż inšym zaznačyŭ jon na kaniečnaś abarony Sawietaŭ z boku Polšczy i Rumynii. Pastanoŭlena prystupić da arhanizacyi nowych straleckich 15 dywizijaŭ.

— Na pasiedźańni ū Charkawie Ahulna-Ukrainskaha Zjezdu Sawietaŭ byŭ pryjechaŭšy Kamieniew, prezes Sownarkomu. U wialikaj swajej pramowie skazaŭ jon, što najwaźniejšym zadańniem unutranej palitycy sawietaŭ jość uzmacnieńnie tworčych sił u sialanskich masach. Tady tolki budzie zapeŭniana pieramoha nad świetam, kali sialanskija masy buduć pačuwać da abawiazku niaści adkaznaś za dziej-naś sawieckaha ūradu.

24 krasawika ū m. Lipsku končyŭ-

U Niamieččynie sia wialiki palityčny proces prociŭ 16 niamieckich kamunistaŭ.

Troch kamunistaŭ zasudžana na karu śmierci, a rešta pakarana wastroham ad 10 hadoŭ da 5 miesiacaŭ. Cikawa, što adzin z kamunistaŭ jość maskal.

Francyja. Prezes ministraŭ Poinlevé pradłażyŭ parlamantu i senatu prahramu nowaha francuskaaha ūradu. Hałoŭnymi punktami prahramy jość zabiašpiečyć hranicy Francyi i naprawić dziaŕžaŭny skarb. Zabiašpiečyć hranicy Francyi ūrad ma je „pratakołami“ Lihi Narodaŭ. U kancy prahramy haworycca ab zabiašpiečańni rabotnikaŭ pierad wyzyskam, pra 8-hadzinny čas pracy, pra wajennaje adškodawańnie i t. d.

Z WILNI.

— **Krywawyja ekzamieny.** U sieradu 6 traŭnia h. h. u dziaŕžaŭnaj polskaj himnazii imiani J. Lelewela ū Wilni razyhrałasia niabywałaja nidzie da hetaha času trahedyja. Adbywalisia maturalnyja pišmiennyya ekzamieny dla wučniaŭ 8 klasy hetaj-ža himnazii.

Wučni Ławrynowič i Obrompalski pras adzieŭšy dwa hady ū 8-j klasie, a ciapier pačuŭšy, što ekzamienaŭ nie zdaduć, chacieli pamścicca na swaich prafesarach. Dziela hetaj mety pryniašli z saboj bomby i rewalwery. Pryjšoŭ čas pomsty. Ławrynowič wystra-

da školy dziela taho, što tam jon relihiju wykłada je pa bielarusku, a robić na wyraznaje žadańnie bielaruskaj ludnaści. Nia dumaŭ ja, kab u hetaj sprawie ū Polšczy było horaj, čym za rasiejskich časoŭ, kali palaki nawuku relihii ū školach mieli ū astatnich časoch pa polsku. Dziela čaho-ž Bielarusy nia mohuć wučyć swaich dziaćiej relihii ū mowie matčynaj?!

Dalej, prociŭ ks. W. Hadleŭskaha ū Świancian-skim paw. tolki za toje, što na žadańnie ludnaści haworycca nawuka pa bielarusku, — na žadańnie prakuratury i nikatorych asob z prawicy aź dwa razy śledčy sudździa wioŭ śledztwa, kab u jaho dziejnaści znajści niešta „antypaŭstwowaje“! I ničoha nia moh znajści, bo my majem prawa ūżywać swaju mowu i ū kaściele i za kaściołam. Nakaniec, ks. Ramejka ū Zadaroży, Dziśnienskaha paw., za swaju bielaruskaś pieraciarpieŭ hetkuju niapryjemnaś: niejki špijon ukraŭ u hetaha ksiandza brašurku „Kaścielnyja pieśni“ z aprabataj biskupa Cieplaka. Zrabili z hetaha sprawu ab procidziaŕžaŭnaj jaho dziejalnaści. Reč prostaja, — prakuror adasłaŭ tuju brašurku nazad. Sprawa była skasawana, ale sam fakt wielmi charakterny, pakazuje, ū jakich warunkach prymušany my żyć u Polšczy. Wyhlada je, što byccam my żywiom u Honolulu, a nie ū dziaŕżawie konstytucyjnaj.

Što da majej urešcie asoby, dyk mahu pryznacza, što wielmi časta da bielaruskaŭ hawaru nawuki pa bielarusku zusim apalityčnyja, bo nikoli palitykaj na ambonie nie zajmajusia. Dyj ja-ž, dašpiely čaławiek, kab publična hawaryć toje, što wyrazna praciwicca dziaŕžaŭnym zakonom. Adnak, heta časta zakidajuć mnie, a palicyja nawat robić na mianie danosy da Ministerstwa, a Ministerstwa da biskupa, i ū wyniku hetaha ja maju wialikija prykraści, jak byccam ja ū swaich nawukach hawaru, što ahułam polskaha ūradu možna nia słuchać, što treba załażyć Bielarus, wyhnać palicyju i h. d. Praŭda, heta ūsio roŭna; mohuć sabie naŭy worahi tak ci inačaj pišać i tak ci inačaj uhla-dacca na hetyja sprawy. Jano sapraŭdy ideałam maim jość Niezależnaja Bielarus, ale takim sposabam jaje nie zdabyć. Razumiejem adnak, što hetyja ździeki značać i da čaho wiaduć. Heta dobra charakteryzuje tuju wysokuju nielojalnaś i warožaś polskich uradaŭ i polskaha hramadźianstwa z małymi wyniatkami da bielaruskaj ludnaści i da jaje najbołš padstawowych i światych prawoŭ.

Zapraŭdy-ž pałażeńnie našaj ludnaści wielmi ciazkoje z boku kulturnaha i aświetnaha. Nia dumajem, adnak, kab było jano bieznadziejnaje, bo, kali narodny arhanizm żywy i kali bielaruski ruch ma je hłybiej

liū 3 razy ū dyrektara himnazii Biehańskaha, jakoha raniū u ruku i nahu. Druhija wučni kinulisia na jaho, kab adabrać arużža. Tady Ławrynowič wyjmaje z kišani bombu i spuszcja kapsul. Razdajecca ūzryū, ad jakoha paniašli śmierć: sam Ławrynowič, try wučni-kalehi i prafesar fizyki Jankoŭski. U časie, kali trahe-dyja adyhrywałasja ū egzaminacyjnaj zali, pačulisia try strely na kalidory. Stralaū Januś Obrompalski, nia wiedama da kaho, ale haworać, što da ūciakaju-čaha z zali dyrektara. Kali jaho akrużyli wučni i cha-cieli abiezarużyć, kinuū jon ručnuju bombu. Ale na ščasćie bomba nie razarwałasja. Tady Obrompalski wystraliū sabie z rewalweru ū wisok. Zwaliŭsia akry-waŭleny, ciażka ranieny i praz paru hadzin pamior. Achwiar katastrofy ūsich 12, — 6 čał. zabitych i 6 ranienyh.

Da pryčyn, jakija dawiali da takoj katastrofy, adnoj z najważniejszych jość wialikija niedachwaty z boku pedahohiki ū wučycialoū hetaje himnazii.

Z pamiż zabitych jość biełarus z Świancian — Aleksandar Zahorski.

USIAČYNA.

SKORAŬKI.

1. Chodzić pop kala kapy, a kapa kala papa.
2. Siadzić wudar na ladu, padpior wudaj baradu.

PRYKAZKI.

1. Dumki za harami, a śmierć za plačami.
2. Jak rabić—špina balić, jeść—jak sabak šeść.

swaje padstawy, čym pany dumajecie, to my budziem żyć i hetyja pieraškody pieramożam tak-sama, jak i panowie pieramahli swaje pieraškody (Hołas: pie-rażywiom jašče i p. Hrabskahal). Ale, što datyčycca wychadu z hetaha ciażkoha pałażeŭnia, to kažu, što nia baču jaho ū tych koncepcyjach, na katoryja pa-kazywaū moj kaleha pan Taraškiewič u swajej pra-mowie padčas ahulnaj dyskusii ab biudżecie. Baču wychad z hetaha pałażeŭnia ū arhanizawaŭni biełaru-skich masaū, u stwareŭni zusim niezależnych sialan-skich arhanizacyjaū. Adnym słowam, baču wychad dla našaj kultury i našaha nacyjanalnaha i socyjalna-ha adradžeŭnia ū šwiedamaści nacyjanalnaj i kultur-naj biełaruskich masaū i ū arhanizacyi hetych masaū na hruncie zusim swaim, rodnym.

Dumaju, što takim sposabam, stanuūšy na hruncie, zusim datarnawanym da psychalohii i wymahaŭ-niaū sacyjalnych i kulturnych našych sialanskich ma-saū, prawy swaje zdabudziem i peŭna-ż usie trudnaści, jakija staŭlaje nam polski ūrad, pieramożam.

P. Hrabski, ciapieraśni min. ašwiety, ab našym školnictwie ničoha nie skazaū, ci nie chacieū ničoha skazać. Skazaū tolki ahulna, što jazykowy ūstaū budzie ūwiedzieny ū żywicio. Panowie rozumiejecie, što hetaja zajawa ničoha nia warta, što heta roŭna nulu.

Da takoha Ŭradu, da takoha Ministra nia mo-żam mieć dawieraja i budziem hałasawać prociū biudżetu Ministra Ašwiety. (Wopleski na lewicy).

Naša Pošta.

— **Andr. Cikota** z pad Žodžiśak: 5 zł. atrymali. Dziakujem. „Krynica“ wysyłam akuratna. — **Br. Łoŭkis** z pad Kamajaŭ: 4 zł. atrymali, hazetu wysy-lajem. — **Malwinie Radziuk** z pad Šarkaŭščyny: 3 zł. atrymali, hazetu wysyłam. — **Ks. Gudasu**: 2 zł. atrymali, „Krynica“ wysyłam. — **M. Leŭkowiču** z Warszawy i **J. Čartowiču** z pad Žodžiśak: ad Was pa 1 zł. 50 hr. atrymali, hazetu wysyłam. — **M. Bondarčuk** z pad Derečyna: 1 zł. atrymali, hazetu pasyłam. — **K. Swajaku**: Wierš waš „Dzwie kultu-ry“ atrymali; pokulšto nia drukujem, a pierasyłam jaho Wam dzieła paprawy ū im adnaho miejsca. Du-majem, što Wy nam hetaha nie admowicie. — **Fr. Władyku** z pad Charoščy: Dobra, hazetu Wam pasy-lajem. — **S. Čantaryckamu** z pad Budslawa: „Kryni-cu“ Wam pasyłam. — **I. Puzyreŭskamu** z pad Brasława: Za adrasy dziakujem, „Krynica“ pawodle ich wysyłam. — **Ciarplihamu** z pad Šarkaŭščyny: „Krynica“ Wam i nadaliej wysyłam, hrošy jak budzie-cie mieć, dyk zapłacicie. — **J. Šatraŭskamu** z Suknia-wi: 2 zł. atrymali, „Krynica“ Wam pasyłam akuratna. Pašyrajcie rodnuju hazetu! — **J. Narušu** z pad Waŭkawyska: 2 zł. 60 hr. atrymali, „Krynica“ pasyłam. — **Hipolitu Radziuku** z pad Wiśnie-wa: 3 zł. atrymali, „Krynica“ wysyłam, z papiared-nich numaroū mała što majem, kali što znajdziecca, dyk wyšlem. Adras Waš źmianiajem. — **J. Barsuk** z pad Charoščy: 60 hr. atrymali, hazetu wysyłam. — **M. Bejnarowič** z pad Brasława: „Krynica“ Wam pa-syłam. Na pišmy naklejwajcie marak stolki, skolki patreba (15 hr.), kab my nie daplačywali, i skażycie ab hetym swajmu kalehu, ad jakoha Wy heta nawu-čylisia. — **Kalejniku** z pad W.-Bierastawicy: Dobra, pasyłam. — **Biełaruskamu Trubaduru**: Atrymali, dziakujem, nadrukujem. — **R. Koško**: prośbu Wašu spaŭniajem. — **M. Miłanowiču**: Adras Waš źmiania-jem. — **J. Čarnecki** z Lachawi: „Krynica“ Wam pa-syłam. Nia wiedajem, čamu Wy jaje nie atrymliwa-jecie. Napišycie, ci i ciapier jana da Was nie dachod-zić? — **Fr. H—ču**: Dziakujem, skarystajem. — **M. Dziarbunu** z N.-Pahosta: Atrymali, skarystajem. — **Biełarusu** z pad Jodaŭ: Dobra, nadrukujem. — **Sta-romu Dziedu**: Atrymali, dziakujem; nadrukujem u najbliżejšym numary, bo ūžo pa Was zatużyli našy sialanie-biełarusy. — **Sieŭruku**: Red. „Studensk. Dum-ki“ wašy 3 pišmy atrymała. Dziakuje.

LAKARNIA LITOŬSKAH T-WA SANITARNAJE POMACY

Wilnia, Wilenskaja wul. 28.

U ambulatoryi prymajuć daktary-specyjalisty: dziciačyja chwaroby — ad 3 da 4 hadz.; unutranyja chwaroby 10—4; chirurgičnyja 1—2; žanočyja 11—1; wačeŭ 11—2; wušeŭ, nosa i horła 2—3; zuboŭ 10—11; skury i weneryčnyja 2—3; nerwaŭ 1—2; u lakarni addzieli: unutrany, chirur-gičny, hiniekalahičny i RADZILNY.

KABINET RENTGENA Lačeŭnie pramieŭ-niami, fatahrafawaŭnie, prašwiat-

laŭnie, elektr. wanny, elektr. masaż.
ANALITYČNAJA LABORATORYJA.